

کتابخانه مرجع بهائیت شناسی  
[www.bahaibooks.blogfa.com](http://www.bahaibooks.blogfa.com)



دوسنی ۱۹۹۲

دُورِ دُوکی پُرْمُج

داستانی کو ماہ

در نگاهی به

دور وی چهره ها :

چهره آنک که نمای فریبید و نهاد سخت هر آنده دلار  
ولیزه در دریان چون بزم آشنازه می باشد نهاده  
بو شه آنسو نهاده بسته بر سر خود لانه لانه زندگت هم تا کو زن  
دو شه آنک بلطف پیش از مرشد و صاریح تدبیش پیر ماست  
بلطف پیش از مرشد و قاعیش بر رفاقت

چاپ: سپهر - تهران

چاپ اول: سال ۱۳۵۱ - در ۳۰۰۰ نخه

چاپ دوم: سال ۱۳۵۲ - در ۲۰۰۰ نخه

شماره ثبت گنبد بخانه ملی: ۵۶/۳/۷-۱۷

بسم الله الرحمن الرحيم

امتحانات نزدیک میشد و همه در جنب و جوش  
و فعالیت بودند منهم با استفاده از لطافت هوا، در  
پناه سایه درختها بالا و پائین می‌رفتم و در سهایم را  
مرور می‌کردم، کاری که معمولاً مخصوصین را در این  
اوقات به خود مشغول می‌کند و همه چیز را از یادشان  
می‌برد. نمی‌دانم چطور شد که بفکر فرو رفتم، دیگر  
کلمات و عبارات برایم مفهوم نداشت با اینکه چشم  
به کتاب بود، ولی اساساً فکرم جای دیگری سیر  
می‌کرد، یادم افتاد که امروز صبح، پروین، یکی از  
همدرسانم را در گوشه‌ای خلوت دیده بودم که مشغول  
ورق زدن دفترچه‌ای است که بی‌شباهت به تقویم بغلی  
نیود، فاصله‌ما بحدی بود که میتوانستم دگر گونی چهره  
او را، همراه با ورق زدن آن دفترچه احساس کنم  
کنچکاویم تحریک شد و با اینکه معمولاً از دخالت در  
کار دیگران خودداری می‌کنم، نمیدانم آنروز چطور  
شد که بخود اجازه جلو رفتن و بدست آوردن آگاهی

بیشتر در این زمینه را دادم.

است.

خلاصه بفکرم رسید که با بعضی همدرسانم که، معمولاً در این زمینه‌ها صاحب نظرند گفتگو نمایم، باین امید که فردا، کسی را خواهم یافت، افکار پراکنده‌ام را متوجه کر ساخته مجدداً به درس مشغول شدم... پاسی از شب، گذشته بود که با عضلاتی خسته و کوفته و فکری درهم و مغشوش به خانه و رختخواب پناهنده شدم در حالیکه دوباره با خود می‌گفتم «وحدت عالم انسانی!!!» این دیگر چیست؟ آیا مدنیه فاضلۀ حکمای یونان بنایشده و یا نظر جمعی از فلاسفه معاصر دائر به از میان برداشتن مرزها عملی شده است، خلاصه با این افکار خوابیدم و خوشبختانه دیگر در خواب گرفتار این مسئله نشدم.

صبح زود از خواب برخاسته راهی دانشکده شدم تا در جلسه امتحان شرکت کنم دوستان همدرس نیز جمع شدند و بعد هم استاد آمد و طبق معمول اوراق پخش شد و اجمالاً جلسه امتحان آنروز بخیر گذشت... کم کم ظهر می‌شد و فشار گرسنگی قدمهایم را بطرف

به سابقه آشنائی و محبتی که بین ما بود، جلو رفت و سلام کردم، اولین جمله‌ای که روی این دفتر که حال معلوم شد تقویم بغلی است دیدم، «وحدت عالم انسانی» بود، قیافه پرویز درهم رفت و بر عکس همیشه، با من بسردی برخورد کرد و من فوراً فهمیدم که نمی‌خواسته سراز کارش در آن موقعیت حساس درآورم به بهانه پرسیدن اشکالی مربوط به درسهایمان، چیزی را سوال کردم و با تشکر، از او جدا شدم ولی افکارم ناخودآگاه، متوجه آن عبارت شده بود، بخصوص که یک‌بار هم شنیدم چنین عباراتی را بامضای یکی از بزرگان، روی پرده سینماها نشان داده‌اند، ولی این‌بار میل شدیدی برای شناسائی بیشتر این قضیه، در خود احساس می‌کردم.... حال هم که عصر است و آفتاب می‌رود تا دامن خود را بر چیند نمیدانم چرا دوباره گرفتار این افکار شده‌ام و هرچه می‌خواهم دیده و شنیده خود را کناری نهم و در این بحران امتحانات به درسهایم مشغول شوم گوئی قدر تم سخت سلب شده

رستوران کشاند، غوغائی بود و همه با عجله مشغول ناهار خوردن بودند معلوم است که در این موقع به تلافی وقت گذرانیها و تنبی‌ها باید کمی جنبید و از وقت حدّاً کثر استفاده را نمود.

در گوشه‌ای از سالن، جلال و فرهاد را دیدم گوئی در عالمی دیگر هستند و اصولاً به هیاهوی اطراف خود توجهی ندارند. جلوی جلال چند کتاب رویهم ریخته بود که قیافه کتاب درسی نداشت و همینطور که مشغول حرف زدن بود گاهگاهی یکی از آنها را بر میداشت و مطالبی از آنرا میخواند و بعد کنار میگذاشت.

قیافه جلال، بعکس فرهاد بسیار شاد و سرحال بنظر میرسید برای دومین بار ظرف این مدت کوتاه کنجه‌کاو شدم و گوئی در مسیر جریان پیوسته‌ای افتاده بودم که بی توجه، بسوئی کشانیده میشدم با سابقه‌ای که از روحیات جلال داشتم و اینکه او را پسر مطلع و خوب و در عین حال دین داری می‌شناختم، بطرف میز آنها راه افتادم ولی عجیب بود میدانید چرا؟ چون

۹  
اولین قسمت از سخنان آندورا که شنیدم «وحدت عالم انسانی» بود.

بیاد جریانات روز گذشته افتادم و با قدمهای سریع جلوتر رفتم، ضمن سلام و مuderت گفتم: دوستان عزیز با اینکه فصل امتحانات است و همه بفرار خور خود، در گیریهای داریم راستش حوصله‌ام سرآمدۀ زیرا مدتی است که جمله‌ای را می‌شنوم که از مفهوم واقعی آن آگاهی ندارم، منظورم همین وحدت عالم انسانی است که آنطور که از دور شنیدم موضوع سخن شماست، مایل‌من هم پیش شما بمانم و در بحثتان شرکت کنم، شاید چیزی دستگیرم شود.

جلال خبی خود را پذیرفت، ولی رفتار فرهاد کاملاً نشان‌میداد که چندان تمایلی بحضور من ندارد، گوئی که بانگاه فریاد می‌زند: «تو دیگر کجا بودی که اینجا پیدا شدی»، ولی من به اعتبار تعارفات صمیمانه جلال نشستم و بزودی همراه با آندو، محیط و اطراف ایمان را بفراموشی سپردم و تا آنجا که بادم بست، این فرهاد بود که میگفت:

دوست عزیز، آخر تو چه میگوئی؟ کیست که این تعالیم را بینند و سر تعظیم فرود نیاورد، آیا غافلی که وحدت عالم انسانی چه جهشی در میان اجتماعات پراکنده ما با این همه آراء متشتت بوجود آورده است، تمام روشنفکران جهان که امروز در پرتو دیانت بهائی زندگی میکنند با دیدن این فراز و صدھا نظایر ش که در آثار امر فراوان است کرنش کرده ایمان آوردن و امروز بعنوان مشعendarان برادری و برابری انسانها، همان انسانهایی که به تعبیر راهبران ما همه «باریک دارید و برسیک شاخصار» به گوش و کنار جهان مهاجرت می نمایند و توده فرسوده جهان را به سوی این تعالیم حیات بخش فرامیخوانند و....

من تازه فهمیدم که وحدت عالم انسانی مربوط به بهائیان است و بقول فرهاد بزرگانی که بهائی شدند تنها در پرتو این تعالیم و از جمله وحدت عالم انسانی چنین سعادتی را یافته اند!! خوشحال شدم که معما کم کم حل میشد، فرهاد مجددآ شروع به صحبت کرد و اینطور ادامه داد:....

جلال عزیز تعصّب بخرج مده بیاتا با هم در تأیید آنچه که قبلاً گفتم قطعه‌ای از عبارات یکی از بزرگان امر مقدس بهائی را در این زمینه بخوانیم تا تو، به یقین بدانی که سخنی بگزارف نگفته‌ام...

فرهاد دست برد و از داخل کیفیش یک جزوء کوچک پلی که شده بیرون آورد، چندبار صفحات آن را مرور کرد و خلاصه در قسمتی از آنچنین خواند: از خطابات مبارکه است:

«جَمِيعٌ مِّنْ كَفِنَتِ تَعَالِيمَ بَهَائِيَّةِ اللهِ فِي الْحَقِيقَةِ مُثُلٌ»  
«ندارد و روح این عصر است و نور این»  
«قرن، نهایت اعتراض این بود که اگر»  
«میگفتند در انجیل هم شیوه این تعالیم هست»  
«میگفتمن از جمله این تعالیم وحدت عالم»  
«انسانی است این در کدام کتاب است نشان»  
«دھید...»

فرهاد میخواست باز هم ادامه دهد که جلال با اشاره‌ای او را به سکوت خواند و کتابی را از میان

چند جلد کتاب که روی میزداشت، بیرون آورد و گفت:

فرهادجان این همان کتاب خطابات<sup>۱</sup> است که تو مطلب خود را به نقل از این کتاب از روی آن جزوئه پلی کهی شده خواندی، چقدر خوب بود که دوستان بهائی عوض اینکه کتب دست سوم و چهارم را بخوانند به کتابهای دست اول و آثار اصلی رهبران خویش مراجعه میکردند و باصطلاح آب را از سرچشمه و قبل از کدر شدن آن بر میداشتند آنوقت حقایقی بسیار برایشان معلوم میشد، مطلبی را که تو خواندی از صفحه ۱۹۹ این کتاب بود که براساس آن نویسنده اظهار داشته بود که وحدت عالم انسانی تنها و تنها از تعالیم مخصوصه بهائیت است ولی بیا تا باهم چند جمله‌ای از مجلد دیگر همین کتاب خطابات را که تحت عنوان خطابات حضرت عبدالبهاء جزء اول چاپ شده در صفحه ۲۱۰ بخوانیم که همین آقای نویسنده اظهار میدارد:

۱- خطابات مبارکه. چاپ تهران.

«جمعیع مظاہر مقدسه خدمت بحقیقت»

«فرمودند... و تعالیم کل توحید عالم انسانی»

«والفت و محبت و یگانگی... بود».

مالحظه میکنی که درست برخلاف آنچه که شما

نقل کردید در اینجا ذکر شده است... ولی آیا بهمین

تنها باید قناعت کرد؟ مسلماً خیر. باز در صفحه ۲۱۳

و ۲۱۴ این کتاب همچنین میخوانیم:

«جمعیع انبیای الهی مظاہر حقیقتند... حقیقت»

«وحدت عالم انسانی است... انبیای الهی»

«جمعیعاً منادی حقیقت بودند».

قیافه فرهاد پس از شنیدن این جملات خیلی

دیدنی بود او که تا چند لحظه پیش با کمال اطمینان

وحدت عالم انسانی را از تعالیم مختص بهائیان خوانده

بود اینک بسادگی میدید که رهبر او برخلاف این ادعا

سخن گفته است، اما جلال دیگر مهلت تفکر بیشتری

فرهاد نداد بلکه بار دیگر همان کتاب قبلی را باز کرده

و چنین ادامه داد....

فرهاد جان: خوبست بار دیگر صفحاتی از این

کتاب را با هم مرور نمائیم، این مطالب را از صفحه ۱۸ و ۱۹ آن برایت میخوانم:

«جمعیع انبیای الهی در وحدت عالم انسانی»

«کوشیدند و خدمت بعالمنسانی کردند زیرا»

«اساس تعالیم الهی وحدت عالم انسانی است»

«حضرت موسی خدمت بوحدت عالم انسانی»

«نمود حضرت مسیح وحدت عالم انسانی را»

«تأسیس کرد حضرت محمد اعلان وحدت»

«عالم انسانی نمود انجیل و تورات و قرآن»

«اساس وحدت عالم انسانی را تأسیس نمودند»

«.... حضرت بهاءالله تجدید تعالیم انبیاء»

«فرمود....»

ضمیرنا باید متوجه باشید که پدر نویسنده همین کتاب یعنی بهاءالله در صفحه ۱۲۶ یکی از کتبش بنام بدیع که متأسفانه فعلاً همراه نیست، اظهار میدارد:

«تناقض را در ساحت اقدس مظاهر مقدسه الهیه»

«راه نبوده و نخواهد بود.»

گواینکه اینهم مطلب تازه‌ای نیست و قرآن سالیانی

## ۱۵

بیشتر بعنوان یک محک ارزنده برای شناخت هرچه بهتر انبیاء از آنان که بدروغ مدعی چنین مقاماتی میشوند فرموده بود:

«أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ تَوْجِدُوا»  
«فِيهِ اخْتِلَافٌ كَثِيرٌ»<sup>۲۰</sup>

«آیا در قرآن اندیشه نمی‌نمایند که اگر از «جانب غیر خدا بود در آن تناقض فراوان» یافت میشد.»

بهر صورت قضاؤت را بعهده عقل و وجودان تو میگذارم تا بینی شخصی که قدرت تنظیم افکارش را حتی برای نوشتن چند صفحه واپرداز چند جمله خطابه و سخنرانی در دست ندارد آیا میتوان به پیشوائی دینی برگزید؟....

سخن که به اینجا رسید فرهاد سخت عصبانی بنظر میرسید بعکس من که بینهایت خوشحال بودم زیرا مسئله‌ای را که مدت‌ها ذهنم بدان مشغول بود این چنین بسهولت حل شده میدیدم. در عین حال فرهاد پس از

پاسی اندیشیدن به سختی بزبان آمد و گفت:

دوست عزیز: اجازه بده که بی پرده بگویم که سخت تنها بقاضی رفته‌ای و اگر آشنائی بیشتری با متون بهائی داشته باشی هیچگاه این چنین یکطرفه قضاوت نخواهی کرد. زیرا هبران خردمند مابایینش الهی خویش چنان طرحهای عالمانه‌ای برای عملی شدن این موضوع داده‌اند که در حد خود بی‌نظیر است مثلاً حضرت عبدالبهاء در کتاب مکاتیب خویش در جلد سوم چنین میفرمایند (در این موقع جلال کتاب مکاتیب را که گویا در کیف داشت بیرون آورد و بدست فرهاد داد وی پس از دقایقی چند از صفحه ۱۶۵ آن چنین خواند):

«سگانگان را مانند آشنا معامله نمائید و اغیار»

«را بمشاهیار نوازش فرمائید دشمن را دوست»

«بینید و اهرمن را ملائکه شمارید جفا کار»

«را مانند وفادار بنهایت محبت رفتار کنید و»

«گرگان خونخوار را مانند غزالان ختن»

«وختامشک معطر بمشام رسانید...»

حال دیگر نوبت منست که بشما بگویم چرا آثار

را بطور جمعی مطالعه نمیکنید و این چنین بیرحمانه و براساس غرض و تعصّب صحبت مینمایید... در این موقع که صدای فرهاد اوچ میگرفت جلال بمیدان سخن آمد و گفت: فرهاد عزیز بد نیست که قسمتی از صفحات ۲۱۱-۲۱۲ همین کتابرا هم من برای توبخوانم تا بهتر معلوم شود که چه کسی تنها بقاضی میرود و براساس جمود و تعصّب سخن میگوید:

«با شخص ظالم یا خائن و یاسارق نمیشود»

«مهربانی نمود زیرا مهربانی سبب طغیان او»

«میگردد نه انتباه او، کاذب را آنچه ملاحظت»

«نمایی برد روغ میفزاید... مثلاً اگر گرگی»

«را رافت و مهربانی نمایی این ظلم به گوسفنده»

«است.»

من از این همه حضور ذهن جلال متعجب بودم

که چقدر بجا و با چه تسلطی نسبت به مدارک

بهائیان سخن میگوید و در دل اینهمه آمادگی اورا

کردم. بد نیست همین جایداد آور شوم من

حافظه‌ای نداشم که این مطالب را عیناً با خد

۱۹

آنطور که هستند باید دید و مطالعه کرد، باید قبول کنیم که آن الگوهای نابخردانه «صلح کل» جزبد بختی برای جامعه بهره‌ای بیار نمی‌آورد.

خلاصه فرهاد عزیز انسان باید بکوشد که بلحاظ فکری روی پای خویش بایستد و فکری را که خوب شناخته در صدد تبلیغش برآید والا اگر بلندگوی افکار ناشناخته دیگران شود والقایات بی‌دلیل دسته‌ای را پذیرد این چنین گرفتاریها را نیز بدنبال خواهد داشت، باور کنید که هیچ وقت اینقدر خوشحال نبودم. از اینکه اتفاق ساده‌ای موجب شده بود در صحنه‌ای که موافق و مخالف هر دو به گفتگو نشته‌اند شرکت کنم و از ثمرات مطالعات و تحقیقات آنها بهره گیرم بخصوص که میدیدم مدارک معتبری نیز بلحاظ جامعه بهائیت در دسترس است که مسلماً باین سادگی در جای دیگری بدستم نمی‌افتد، بهر صورت خوشحال بودم و درانتظار دنباله گفتگو که فرهاد مجدداً شروع کرد:

جلال فکر نکن که مطلب آنچنانست که تو تصور کرده‌ای این مطالب همه جواب دارد و من بزودی

بتوانم ثبت و ضبط کنم بلکه آنروز فقط به نوشتمن کلیات و شماره صفحات مورد استفاده قناعت کردم و وقتی تصمیم گرفتم که جریان این گفتگو را برای شما هم بنویسم مجبور شدم که یکبار دیگر به جلال مراجعه نموده و نوشهایم را با نظر او و تطبیق مدارک نقلی با کتب اصلی تنظیم نمایم؛ بگذریم. جلال مطلب فوق را یکبار دیگر هم خواند و از فرهاد پرسید خلاصه تکلیف را روشن نمائید که کدامیک از این دو طرح قابلیت اجرا دارد و باید عملی شود. آیا فکر نمیکنی که در میان این دو عبارت کاملاً متناقض، آدمی سرگردان و حیران باقی میماند و نمیداند که سرانجام کدامیک را باید انتخاب نماید؟

بعد جواب بدۀ که این بکدام منطق درست است که انسان، ظالم و عادل را به یک دید بنگردد؟ آیا نظامی که خادم و خائن را در کنار هم قرار میدهد قابلیت اداره انسانها را دارد؟ این خوش بینی‌های بیهوده جز تخطیه همه ارزش‌های عالی انسانی ثمره‌ای ندارد بلکه باید واقع بین بود و بیار و اغیار و اهر من و ملائکه را

ضمن تماس با بزرگانمان جواب این سخنان را که خیال کرده‌ای بنیانهای عقیدتی مرا مست کرده برایت خواهم آورد، گمان مبری که من بیدی هستم تا با این مختصر بادها برزه در آیم همین فردا جوابش را خواهم آورد و تو خواهی دانست که اینها همه القاءات دشمنان ماست و تو هم تحت تأثیر آنهایی قرار گرفته‌ای که با چین سخنانی سد تبلیغ امر الله در خطه پهناور ایران شده‌اند و....

فرهاد چنان محکم صحبت کرد که من کسی برخود لرزیدم از طرفی سخت آزرده خاطر شده بودم و با خود میگفتم که آیا این منطقی است که انسان در صدد معرفی و تبلیغ مسئله‌ای برآید آن وقت تا از او یکی دو شوال میشود بعدر بی‌اطلاعی بگوید که میروم و شوال میکنم؛ چرا تا وقتی خود آنرا نشناخته در صدد ارائه‌اش به دیگران برآید. بهر صورت طوری و آنmod میکرد که سخنان جلال بسهولت پاسخ داده خواهد شد، در همین وقت بار دیگر جلال رشته سخن را بدست گرفت و گفت:

فرهاد عزیز متأسفم، با اینکه شما خود قائلید که در موضوعات باید تحری حقیقت و حقیقت جوئی نمود و قبل از تحقیق کامل نباید چیزی را پذیرفت در عین حال خود عامل به این گفته خویش نیستید ولی مانعی ندارد، بدینیست حال که خیال مراجعت به بزرگانتان را داری من مطالب دیگری نیز در این زمینه دارم که مذته است همچنان برایم بی جواب مانده است اجازه بده آنها را نیز برایت مطرح کنم که به یک باره جواب همه را برایم باوری.

مطلوب اول: «اینکه ظاهراً موضوع وحدت عالم انسانی سالیانی پیش در اسلام از طرف قرآن و پیشوایانش مورد گوشزد واقع شده نقشه‌ای عالمانه و عملی برای پیاده شدن این طرح ارائه داد همه میدانند که اسلام سید قرشی و سیاه حبسی و سلمان پارسی را بدون توجه به امتیازات موهوی در کنار هم به یک صفت فرار داد و در یک خطاب به عامة جهانیان اعلام کرد که: «ای انسانها ما شمارا از یک پدر و مادر» آفریدیم و به قبایل و دستجات مختلف تقسیم»

فرهاد عزیز، اسلام پس از این سلسله عبارات در کادر محدودتری با اهل کتاب صحبت میدارد و ایشان را بسوی وحدت از راه مشترکات در عقیده دعوت نموده میفرماید:

«بگو ای اهل کتاب بیایید بسوی آنچه میان»  
 «ما و شما مشترک است باینکه جز خدای»  
 «اعبودی را نپرسیم واحدی جز او را بر»  
 «خویش سور قرار ندهیم و بر او شرک»  
 «نور زیم»<sup>۵</sup>

البته اگر بخواهم در این زمینه با تو مفصل صحبت کنم حرفهایمان بدرازا خواهد کشید اجمالاً بیخواهم بگویم آنچه را که در ذهن و فکرت بنام تعالیم نو و ابتکاری القاء شده از جمله همین وحدت عالم انسانی نه تنها تازگی ندارد بلکه تجدید همان فرموده‌های

۵- قرآن کریم، سوره آل عمران، آیه ۶۴:  
 «قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَىٰ كَلِمَةٍ سَوَاءٌ يَبْيَنُّا وَ يَبْيَكُّمْ»  
 «إِلَّا تَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا شَرِيكَ لَهُ يَعْبُدُونَ وَلَا يَتَعَصَّبُنَا بَعْضُهُمْ بَعْضًا أَزْبَابًا»  
 «مِنْ دُونِ اللَّهِ»

«کردیم تا یکدیگر را بشناسید بدرسیکه»  
 «گرامیترین شما نزد پروردگار پارساترین»  
 «شما بیند»<sup>۳</sup>

فرهادجان می‌بینی که قرآن همه انسانها را در یک ردیف قرارداده تنها وجه برتری آنان را بریکدیگر زهد و تقوی و پرهیز گاری میداند، اسلام برای قاطبه انسانها ارزش قائل است صرفنظر از آنکه دارای چه دین و مذهبی باشند آنجا که می‌فرماید:

«هر کس رشته حیات انسانی را قطع کند گویا»  
 «تمام انسانها را نابود کرده است و آنکس»  
 «که فردی را حیات بخشد بسان اینست که»  
 «جهانیان را هستی بخثیده است.»<sup>۴</sup>

ملاحظه می‌فرمایید که قرآن ارزش هر فرد انسانی را همانند تمامی جامعه انسانیت به حساب آورده است.

۳- قرآن کریم، سوره حجرات، آیه ۱۳:  
 «يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَرَّةٍ فَأُنْشَأْنَاهُمْ»  
 «فَغَوَّبَ أَوْ قَبَّلَ لِتَغَارِفُوا إِنَّ أَكْرَمَ مَكْنَمٍ عِنْدَ اللَّهِ أَنْفَكُمْ.»

۴- قرآن کریم، سوره هائمه، آیه ۳۲:  
 «مَنْ قَلَّ فَقَاتَ فَقَاتَ بِغَيْرِ فَقَاتٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَانَ نَعَاقَلَ»  
 «النَّاسُ جَمِيعاً وَمَنْ أَخْيَاهَا فَكَانَهَا أَخْيَا النَّاسَ جَمِيعاً.»

قرآن منتهی در قالبهای جدید و نامأنوس است ولذا به تخریب تا تجدید نزدیکتر است و اگر این قبيل عبارات سبب ارزشمندی مکتبی نمیشود بنناچار وبدلیل «الفضل للهتقدم» باید سراغ بیانگزار اینها رفت؛ پیامبر اسلام بارها میفرمود: «عرب را بر عجم و پارسی را بر تازی، سیاه» و سپید را بر یکدیگر جز به تقوی و پرهیز گاری» «هیچ برتری نیست.»<sup>۶</sup>

علی (ع) خطاب به مالک در باره مردم مصر و تقسیم- بندی آنان می فرماید: «فَإِنَّهُمْ صِنْفَانِ إِمَّا أَخْلَقَ اللَّهُ فِي الدِّينِ وَإِمَّا نَظَرَ إِلَيْكُمْ فِي الْخَلْقِ» «مالکا مردم بد و گونه اند یا برداران دینی تو» «و یا همنو عان تویند.» و میفرماید: «أَشِعْرْ قَلْبَكَ الرَّحْمَةَ لِجَمِيعِ النَّاسِ وَلَا حَسَانَ إِلَيْهِمْ» «وَلَا تَنْلِهِمْ حَيْفَا وَلَا تَكُنْ عَلَيْهِمْ سَيفَا.»<sup>۷</sup> باید که قلب ترا پوششی از مهر و محبت «نسبت به تمامی مردم فرا گیرد، بر آنان ستم» «روامدار و مبادا که برایشان همچون شمشیر» «تیز و برنده باشی.»

فرهاد عزیز، باور کن هر چه میخواهم حرفم را در این زمینه قطع کنم دلم راضی نمیشود گواینکه وقت نهارست و از طرفی دیگر هنگامه امتحان، اما هم نهار را میشود دیرتر خورد و ظاهرآ یکی دو ساعت وقت هم ضرری بدرس نمی زند زیرا من بعد میدانم که دیگر

اگر میخواهی مفهوم واقعی و در عین حال عملی وحدت عالم انسانی را بیابی و بدانی که اسلام تنها ایده‌ای نارسا و خشک و عباراتی تو خالی نیست بلکه هرجا صحبت کرده نمونه‌های عملی جالبی نیز ارائه داده است، بد نیست بفرمان گهر بار علی عليه السلام به مالک اشتراهنگام که وی را به استانداری مصر میفرستاد توجه کنی تا حقیقت بر توجلوه بیشتری بنماید

<sup>۶</sup>- تفسیر الموزان، جلد ۱۸، صفحه ۳۶۳: «لَا فَضْلَ لِلْعَرَبِ عَلَى الْعَجَمِ وَلَا لِلْعَجَمِ عَلَى الْعَرَبِ وَلَا» «لَا سُودٌ عَلَى الْأَيْمَنِ وَلَا لَا يَضْعُ عَلَى الْأَسْوَدِ الْأَبْلَغُونِ»

که فرمود:

«رَأْسُ الْعَقْلِ بَعْدَ الدِّينِ التَّوْدُدُ إِلَى النَّاسِ وَاصْطِنَاعٌ»

«الْمَعْرُوفُ إِلَيْكُلْ بِرْوَفَاجِرِ»<sup>۹</sup>

«سر آغاز خرد بعد از پذیرش دین دوستی با»

«همه انسانها و محبت ورزیدن به ایشان و»

«گزینش نیکیها برای همه آنان اعم از نیکو»

«کار و بد کار است».

این مفهوم عالی ارزشمندی انسانهاست که چنین

قاطعانه بوسیله رهبر گرامی ما عنوان میشود.

شاید تو ندانی که یکی از بدترین طبقات مورد

سرزنش قرآن مشرکین هستند آنان که حق را زیر پای

گذاشته و از پذیرش خدای واحد سربازدهاند و

برخلاف منطق علم و عقل با خدا پرستان بهستیز

پرداخته اند، اما قرآن هنگامیکه درباره همین مشرکین

صحبت میکند می فرماید:

«ای پیامبر اگر از این مشرکین فردی بتوپناهند»<sup>۱۰</sup>

«شد او را در پناه خود گیر تا کلام پروردگار»

بتوانم با تو این صحبتها را در این سطح ادامه بدهم لذا  
دلم میخواهد که امروز مفصلتر با تو صحبت کنم....

سخن جلال گل انداخته بود و مرتباً صحبت  
میکرد و همراه با صحبت‌های او این من بودم که گل از  
گلم می‌شکفت و عکس من فرهاد سخت گرفته بنظر  
میامد. در عین حال مطلبی برای من از بیانات اخیر  
جلال تولیدابهام کرد و آن اینکه او به فرهاد میگفت:

«بعد میدانم که دیگر بتوانم با تو این صحبتها را  
ادامه دهم» بهر صورت جلال در دنباله صحبت‌هایش چنین  
اضافه کرد:

فرهاد عزیز: تو ببین که پیامبر ما چقدر جالب  
برادری و برابری انسانها را بطور قاطع و صریح اعلام  
مینماید آنجا که میفرماید:

«الإِنْسَانُ أَخْ الِإِنْسَانِ أَحَبُّ أَمْ كَرَهَ»

«انسانها خواه و ناخواه بایکدیگر بودند»  
تو برای اینکه بدانی اسلام صرفنظر از محدوده  
ملحانی برای مطلق انسانها بلحاظ اینکه انسانند و  
بس، ارزش قائلست به این بیان پیامبر ماگوش فراده

«را بشنود آنگاه او را به محل امنی رهنمون»  
«باش.»<sup>۱۰</sup>

حال انصاف ده که آیا تعاییری زیباتر از اینها  
که شنیدی پیرامون مسئله مورد بحثمان میتوان سراغ  
داد، خصوص آنکه این عبارات و صدھا نظریش در  
محیطی خفقان آور بلحاظ فرهنگ اجتماعی بیان شده  
و تنها ایده‌های خشک و نارسا نبوده است، بلکه بزودی  
مدنیتی جهانگیر برآسas همین تعالیم پی‌ریزی شد و  
مدتها اکثری از مردم جهان در پرتو این راهنماییهای  
ارزند، زندگی بمفهوم واقعی داشتند و از آنزمان  
که روی از آنها بر تافتند یک یک گریبانگیر مشکلات  
بنیانگذشتند... بگذریم اگر بخواهم سخن را در  
این زمینه تعقیب کنم باین آسانیها به پایان نخواهم  
رسید، لذا فرهاد جان فعلاً بهمین چند نمونه مختصر  
قناعت مینمایم باین امید که توانسته باشم برای تو ثابت

۱۰ - فرآن کریم، سوره توبه، آیه ۶:  
«وَإِنَّ أَحَدًا مِّنَ الْمُفْتَرِكِينَ اسْتَجَازَكَ فَأَجِزْهُ حَتَّىٰ يَتَفَعَّلَ  
»کلام الله ثم ابلغه نائمه«

کنم که «وحدت عالم انسانی» بمفهوم اصیل و با رعایت  
جنبه واقعی آن نه صورت رویائی و در عین حال  
استعماری آن که غایت نظر معتقدین به صلح کل است  
طرحی نو وابتكاری تازه برای جامعه انسانی نیست  
بلکه موضوعی است که در تاریخ سابقه مدیدی دارد و  
در دیانت اسلام در زمینه عملی نمودن این طرح  
گفتگو و کار فراوان شده است. و ملاحظه کردی که  
این اعتقاد «عدم اختصاص این تعالیم به بهائیت» را عیناً  
از زبان پیشوای تو نیز به ثبوت رسانیدم....

سخن جلال به اینجا که رسید متوجه شدم فرهاد  
خيال رفتن دارد منهم برای جلوگیری از عزیمت او  
فوراً دستور ناهار را دادم و این خود سبب شد که  
اولاً در این فرصت کمی از ناراحتی فرهاد کاسته شود  
و ضمناً عاملی بود که میتوانست سبب ادامه بحثمان نیز  
شود اتفاقاً مطلب همین گونه شد که من تصویر میکردم و  
بعد از ناهار مجدداً جلال رشته سخن را بدست گرفت...

خوب، ناهار فرصتی برای تجدید نیرویمان بود  
هم برای من که باز هم خیال سخن گفتن دارم و هم

برای شما بخصوص توفیرهاد عزیز که می‌بینم قسمتهای زیادی از حرفهای مرا نوشته‌ای و چون قصد مراجعته و پرسش را داری قبله باید بگویم که قسمت اخیر صحبتیم بمراتب برای تو جالبتر خواهد بود زیرا من میخواهم با یک مرور بسیار تند و اجمالی بر بعضی آثار بهائی که فعلاً موجود داریم این مطلب را به ثبوت برسانم که اساساً در بهائیت یک سلسله عبارات وجود دارد که صریحاً وحدت عالم انسانی را نقض مینماید و من تا این زمان که باتو سخن میگویم با بسیاری از بهائیان این مطالب را مطرح کرده‌ام که متأسفانه جوابی روشن نیافته‌ام لذا برآن شده‌ام که همه‌جا بگویم بهائیت همانند شخصی دوگونه است که «دو روی چهره‌ها» در وی به سختی در نزاع یکدیگرند و برای اینکه تو نیز براین سیز آگاهی بابی بدنشیست به مطالبی که بعد از این برایت میگویم بیشتر توجه کنی:

توفیرهادجان شاید باور نکنی اول کسی که در بهائیت برخلاف جهت وحدت عالم انسانی حرکت کرده همان پیشوائی است که شما صدور این تعالیم را

به او نسبت میدهید مقصودم جناب میرزا حسینعلی نوری است، همانکس که شما وی را حضرت بهاءالله میخوانید، توحثماً در جلسات و محافل بهائی هنگام مناجات بوده‌ای و در اینصورت کتاب ادعیه حضرت محبوب را خوب می‌شناشی در صفحه ۱۹۶ این کتاب در لوح احمد از قول همین پیشوای چنین آمده است:

«كُنْ كَثُلَةُ النَّارِ لِأَعْدَانِي وَكُوَثِرِ الْبَقَاءُ لِأَحْبَانِي»  
 «بر دشمنانم همچون شعله‌های آتش،»  
 «سوزاننده و بر دوستانم چون چشم‌آب،»  
 «حیات بخش باش...»

آیا اینست مفهوم آن عبارات دلفربی که تو در آغاز گفتگوی امروزمان بنام یک طرح نو برای جهان برآشوب از آن دم میزدی آیا همه‌بار یک دارید و برای یک شاخسار همین است و بس؟...

در اینجا فرهاد بمعیان سخن جلال آمد و گفت:  
 جلال متأسفم که باید صریحاً بتوبگویم که بسیار متعصبی و برای اثبات یک مطلب واهمی حاضری حتی عبارات را هم ناصحیح معنی کنی تا موضوعی را

صحبتش مرا بخود آورد.  
فرهاد عزیز: بقول معروف «جانا سخن از زبان ما میگوئی» آیا من در ترجمه عبارت دست بردم یا این تو بودی که برخلاف دستورات پیشوایانست که ابواب تأویل و تفسیر را مسدود کرده‌اند و فرمان داده‌اند که که به صریح عبارات و معنی مصطلح قوم توجه کنید<sup>۱۱</sup> به خیال خود آن عبارت را ترجمه و تفسیر کردی، البته من تورا در این برداشت غلط چندان مقصّر نمی‌بینم زیرا با کمال تأسف باید بگویم که شما جوانان بهائی بلندگوی عقاید و نظرات دیگران شده‌اید هر آنچه که در جلسات تبلیغی فرا میگیرید بدون چون و چرا بدیرفته و در خارج تحويل این و آن میدهید و حال آنکه این شرط تحری حقیقت نیست تو باید بدانی نار و کوثر که لغت عربی و هردو از اصطلاحات متون

۱۱- عبدالیهاء، گنجینه حدود و احکام، چاپ سوم، ۱۲۸ بدبیع، باب ۵۴، صفحه ۳۴۱:

«از جمله وصایای حتمیه و نصایح صریحه اسم اعظم این» است که ابواب تأویل را مسدود نماید و بصریح کتاب «یعنی بمعنی لغوی مصطلح قوم تمیک جوئید... انتهی»

بخیال خودت ثابت کنی مثلاً همین عبارتی که خواندی سخت در معنی آن اعمال غرض کردی، حضرت بهاءالله خطاب به احمد در این لوح میفرمایند: که تو برای دشمنان من چراغ راهی شعله افروز باش، مانند پر تو آتش راه اینان را روشن کن همانند شعله آتش جانبیخش، برای آنان که در برودت اعراض و انکار من افتاده‌اند باش، ولی تو باین سادگی عبارت را به خیال خودت ترجمه میکنی و بعد هم بما و عقایدمان افرا می‌بندی آیا این از انصاف بدور نیست؟ و آیا اینست رسم مسلمانی؟...»

در اینجا بفکر افتادم و در چهره جلال خیره ماندم سایه کدورتی در چهره‌اش بچشم میآمد فکر کردم بخاطر صحّت مطالب فرهاد است ولی من که ادبیات رشته اصلی کارم را تشکیل میدهد، باهمه بی‌اطلاعی دریافته بودم آنچه را که فرهاد به جلال نسبت میداد عیناً در مورد خودش صادق بود که عبارتی باین سادگی را این چنین بدلخواه به ترجمه و تفصیل کشانید، ولی در همین افکار بودم که جلال با آغاز مجدد

اسلامی است و در معنی کاملاً بایکدیگر مخالفند اولی سابل عذاب<sup>۱۲</sup> و دومی نمایشگر لطف و رحمت<sup>۱۳</sup> الهی است از طرفی اعداء و احباء نیز دولغت عربی است که بمعنی دشمنان و دوستان و متضاد بکدیگرند در این عبارت کوتاه برای دو طبقه متضاد دو پاداش متضاد (در عین حال متناسب با هریک) بیان شده است.

اعداء → نار

احباء → کوثر

وایرانتو، به هر فردی که مختصر زبان عربی بداند نشان دهی همچنان ترجمه خواهد کرد که من برایت گفتم نمیدانم «شعله افروز راه»، «شعله جانبخش آتش برودت اعراض و...» این مطالب را تواز کجای این عبارت کوتاه بیرون آوردي؟ بخصوص اینکه بنا بگفته پیشوایت در کتاب اقدس با این گفتار، خویش را

۱۲ - قرآن کریم، سوره ص، آیه ۲۷:  
«فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ»

«پس وای بر کافران از آتش»  
(مراد عذاب جهان و ایسین است)

۱۳ - قرآن کریم، سوره کوثر، آیه ۱:  
«إِنَّا أَعْظَمُنَا كَالْكَوَافِرَ»

«ما بتوای پیامبر کوثر را عطا کردیم»

در زمرة تحریف کنندگان کلام خدا قراردادی زیر او میگوید:

«إِنَّ الَّذِي يَأْوِلُ مَا تُؤْلَى مِنْ سَمَاءِ الرَّحْمَةِ وَ يُغْرِجُهُ»  
«عَنِ الظَّاهِرِ إِنَّهُ مِنْ حَرْفِ كَلِمَةِ اللَّهِ الْعَلِيِّ وَ كَانَ»  
«مِنَ الْآخَرِينَ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ».<sup>۱۴</sup>

«هر کس آنچه را که از آسمان وحی نازل»  
«شده تأویل و تفسیر نماید و معانی عبارات»  
«را از ظاهر آنها خارج کند از آنست که»  
«کلام بلند پایه بروزگار را دگرگونه کرده»  
«و در کتاب آشکار از زیانکاران است».  
تأسف من بدین علت است که تو با عنوان کردن آن توجیهات ناروا به لحاظ مكتب عقیدتی خود بیهوده در زمرة زیانکاران و آنان که کارشان واژگونه نمودن کلام خدادست قرار گرفتی... از اینها گذشته تو خیال کرده‌ای در سرتاسر آثار بهائی همین یک مورد ناقض وحدت عالم انسانی است که اگر توجیه کنی دیگر راحت خواهی شد.

۱۴ - کتاب اقدس و نیز گنجینه حدود و احکام، باب ۵۶

و حال بد نیست به چند نمونه دیگر از این ردیف توجه کنی تا دیگر از این سلسله توجیهات بیمورد در گذری...

در اینجا جلال از توی کیفیش یک جلد کتاب برنگ آبی بیرون آورده، روی آن نوشته بود: «مجموعه الواح مبارکه» و آنرا باز نموده از صفحه ۲۱۶ چنین خواند:

«أَنْتُمْ يَا أَحِبَّاءَ اللَّهِ كُوْنُوا سَحَابَ الْفَضْلِ لِمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَأَمْرَهُ»  
 «وَآيَاتِهِ وَعَذَابَ الْمَحْتُومِ لِمَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ وَأَمْرَهُ»  
 «ای بهائیان بر مؤمنین بخدا (خود بهاء الله) و آیاتش (کلام او) ابر رحمت و بر منکرین»  
 «و مخالفین عذاب حتمی باشید.»

آیا اینرا هم میخواهی توجیه کنی و اگر میخواهی چگونه!!

شاید مفهوم حقیقی عبارات تو را در تعریف وحدت عالم انسانی در این عبارت از صفحه ۶۸ کتاب اشرافات و از زبان پیشوایت باید دریافت که:

«قَالَ أَيْنَ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، قُلْ أَلْأُولَى لِقَائِي وَالْآخِرَى»  
 «نَفْسُكَ يَا أَيُّهَا الْمُشْرِكُ الْمُوَتَابُ.»

«گفت که بهشت و جهنم کجاست، بگو بهشت دیدار و وصول بمن است و جهنم و آتش»  
 «نفس توست ای مشرك شک کننده...»

بد نیست بروی ورساله تسبیح و تهلیل که از کتب مورد وثوق جامعه بهائی است بخوانی که بر اساس دستور مندرج در ص ۲۵ آن بهائیان جملگی باید با دوستان میرزا حسینعلی دوست و با دشمنانش سخت دشمن باشند.

آیا اینهاست مفاهیم آن وحدت عالم انسانی؟!  
 کدامیک را میخواهی توجیه کنی و جامعه بهائیت برای نمونه‌ها و دهها موارد مشابه آن چه پاسخی دارد...  
 در اینجا بود که منهم به سخن آدم و خطاب به فرهاد گفت:

فرهاد عزیز: تو در آغاز سخن میگفتی که انسانها همه بار یکدارند و برگ یک شانسار...؟؟اما اینطور که جلال با استفاده از مدارک معتبر شما می‌گوید رهبران شما این چنین برخلاف گفتار سابقت سخن میگویند جدا که این نوع مطالب سبب سرگردانی

محققین و بی جویانی می شود که بخيال تحقیق میخواهند  
مطالبی را پیرامون اعتقادات شما دریابند، من فکر  
می کنم تمام بهائیان باید يك بار دیگر در عقاید خویش  
تجدید نظر کلی بعمل آورند و آنوقت است که خبلی از  
حقایق برایشان روشن خواهد شد...

حقیقتش این است که فرهاد چیزی برای گفتن  
نداشت لذا همچنان بمن خیره ماند، گویا پشمیان بود  
که چرا آن توجیه ناروارا کرد تا این چنین گرفتاری  
را بدنبال داشته باشد. اما جداً که قیافه او دیدنی بود،  
همانند طاووسی که بدون توجه به پاهای ناز بیایش گول  
ظاهر آراسته و پروبال رنگین خویش را خوردۀ است  
و حال که چشم به پاهایش دوخته همه ابهت و  
سرافرازیش تبدیل به خمودی و سرافکندگی شده است  
او دیگر آن فرهاد دقایق قبل نبود و من در دل با همه  
خوشحالی که از رسائی و گیرائی کلام برادرم جلال  
داشم در عین حال به خاطر فرهاد سخت آزرده خاطر  
بودم، از اینکه، نورسته جوانی دست از بینش خویش

نشوید و بی توجه در صدد تبلیغ مطالبی برآید که خود  
آگاهی بر حقایق مربوط به آن ندارد و در عین اینکه  
میگوید: تعصب هادم‌بنیان انسانی است لیکن متعصبانه  
در صدد ارائه القایات دیگران (نه پژوهش‌های خویش)  
برآید و در همین افکار بودم که با اشاره مجدد جلال  
که میرفت تا مطالبی را از کتابی دیگر بخواند بخود  
آمدم، او گفت:

فرهاد تو اگر به همین نوشه‌ها و یا حافظه‌ات  
مرا جعه کنی بیاد خواهی آورد که قرآن پیرامون مشرکین  
چگونه سخن گفت همان مشرکینی که یکی از دستجات  
بسیار خطرناک در قبال مسلمانها بودند ولی حال یا و  
 بشنو که راهبرت یعنی همان آقای بهاءالله پیرامون  
همین مسئله چگونه داد سخن میدهد که:

«ثُمَّ أَعْلَمُ بِأَنَّ اللَّهَ حَرَمَ عَلَى أَجْبَاءِ اللَّهِ لِقَاءَ الْمُشْرِكِينَ»  
«وَالْمُنَافِقِينَ». (۱۵)

«پس بدان که خداوند بر بهائیان حتی ملاقات

عالی انسانی را ردیف کرده‌ای، آیا هیچگاه قرآن را از سرتایه‌پا خوانده‌ای؟ چرا شما مسلمانان بمصدق ضرب المثل معروف «کورخویش و بینای مردم» هستید تو بمن اعتراض میکنی که حضرت بهاءالله ملاقات با مشرکان را حرام کرده‌اند، غافل از آنکه، قرآن قتل مشرکان را واجب دانسته است و توازن‌این دفاع میکنی و به آن میتازی، آیا همین است روح حقیقت جوئی که مرتب‌آ از آن دم میزدی، آیا تو در قرآن نخوانده‌ای که: «قاتلوا المشرکین کافه» همه مشرکان را بکشید، آیا تو در باره همین مشرکین در قرآن ندیده‌ای که: «واقتلوهم حيث ثقفتهم» ایشانرا هرجا که یافتد بکشید اگر بخواهم از این سری آیات قرآن برایت بخوانم دهها نظریش را میتوانم ارائه دهم چطور است که تو، به این کشت و کشтарها اعتراضی نداری اما برای تحریم ملاقات با اینان از طرف رهبران ما این چنین جار و جنجال راه میندازی....

در این موقع که سخن فرهاد میرفت تا او ج گیرد

«مشرکین و منافقین را حرام کرده است» و لابد میدانی که از جمله این مشرکین مادو نفر هستیم که در مقابل تو نشسته‌ایم و حضور تو در جمع ما برخلاف دستورات دینی توست زیرا که: «حزب شیعه از مشرکین از قلم اعلی در» «صحیفة حمراء مذکور مسطور»<sup>۱۶</sup> وقی بنا باعتقاد شما، ما شیعیان از جمله مشرکین سر سخت عالمیم دیگر تکلیف نامسلمانان و بی دینان هم روشن است.

بعد از شنیدن این مطالب بود که فرهاد بار دیگر لب به سخن گشود اما بخوبی پیدا بود که باز حتمی فراوان صحبت میکند همانند غریقی که در آخرین دقایق میکوشد تا به رو سیله‌ای برای نجات متمسک شود، این چنین گفت:

جلال تو که این چنین عالمانه نسبت به کتب ما صحبت میداری و بخيال خودت مطالبي منافق با وحدت

و گفتگو به فریاد تبدیل شود و کاملاً معلوم میشد که  
کمبود یا نبود منطق خویش را میخواهد با احساسات  
و بلند سخن گفتن و داد و فریاد راه انداختن جبران  
نماید، جلال به میان آمد و گفت:

فرهاد عزیز: کمی آرام باش و بیهوده خود را  
رنج مده چرا توجه نداری این تو بودی که بعنوان یك  
طرح نو، مسئله وحدت عالم انسانی را پیش کشیدی،  
این پیشوایان تواند که در این زمینه میگویند:

«اليوم مقرب در گاه کبریا نفسی است که حتی»  
«ستمگر بیچاره را دستگیر و خصم لدو درا»  
«بارودود»<sup>۱۲</sup>

این شمائید که میگوئید: «همت بر آن گمارید که سبب حیات و بقا و»  
«سرور فرح و راحت و آسایش جهانیان»  
«گردید خواه آشنا، خواه بیگانه خواه مخالف»  
«و خواه موافق»<sup>۱۳</sup>

و باز این شمائید که میگوئید:  
«تا توانید بیکدیگر عشق ورزید و همدیگر را»  
«پرسش کنید و با بیگانگان نیز آمیزش نمائید»  
«و هر ملحده عنود را پرورش نمائید»<sup>۱۹</sup>  
وسراجام این رهبران شمائید که توصیه میکنند:  
«احبای الهی باید مظاهر رحمت عامه باشند»  
«مانند آفتاب بر گلشن و گلخن هردو بتابند...»  
«و بمثابة ابر نیسان بر گل و خار هردو»  
«بیارند...»<sup>۲۰</sup>

و دهها مورد شبیه اینها در کتب شمامست، سخن من در  
این است رهبران شما که خویش را این چنین اهل منطق  
صلح کل میدانند از آنها که اینگونه بایی تفاوتی در مورد  
انسانها اعم از نیک و بد، گل و خار، و دود و عنود و مؤمن  
و ملحده صحبت میدارند بعید است که بر اساس عباراتی  
که قبل<sup>۱۷</sup> برایت خواندم چنان بير حمانه (و در عین حال  
متناقض با مطالب اخیر) در باره مشرکان و منکران

۱۹ - عبدالبهاء، مکاتیب، جلد ۲، صفحه ۱۰۷

۲۰ - عبدالبهاء، مکاتیب، جلد ۲، صفحه ۲۰۶

۱۷ - عبدالبهاء، خطابات، جلد یك، صفحه ۱۴۰

۱۸ - عبدالبهاء، مکاتیب، جلد ۲، صفحه ۲۰۶

قرآن را میخواندی متوجه میشدی مطلب این گونه نیست که گمان برده‌ای.... در این موقع جلال قرآنی بیرون آورد و گفت:

آیه اولی که تو خواندی در سوره توبه است منهم همانرا مجدداً میخوانم متنه‌ی با این تفاوت که کمی دنباله آیه را نیز خوانده ترجمه مینمایم:

﴿قَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَةً﴾<sup>۲۱</sup>

«باقاطبه مشرکان کارزار کنید آنسان که با جمع شما در کار زارند» آیا بنظر تو این حرف غلط است؟ کدام منطق عقلی اجازه میدهد که مردمی با اعتقاد به صلح کل بایستند و کشته شوند و دم بروندیا ورند باین عنوان که مابه وحدت عالم انسانی معتقدیم.

این خلاف منطق علم و عقل است و چنین وحدت عالم انسانی هیچگاه مورد اعتماد اسلام و مسلمانها نبوده و نیست زیرا که برخلاف فطرت و نهاد بشریست، قرآن می‌فرماید: با آنان که بجان شما افتاده‌اند و با

(۲۱) قرآن کریم، سوره توبه، آیه ۳۶

بهاءالله و بهائیت صحبت کرده و اظهار عقیده نمایند.... جلال در اینجا روشن کرده و گفت: دقت کن بین چقدر جالب است، آقایان می‌گویند و حدت عالم انسانی از ابتکارات ماست و در اسلام از آن خبری نیست؛ اما وقتی میگوئیم رهبران بهائیت برخلاف این ادعای داد سخن داده‌اند، گویند این چنین عبارات و مطالبی در اسلام نیز هست غافل از اینکه، خودشان قبل اسلام را فاقد آن طرح دانسته‌اند، خوب اگر چنین است که دیگر جای اعتراضی بر قرآن و اسلام نیست و عنوان کردن مطالبی نظیر آنچه که ایشان از قرآن خواندند که در این زمینه موردي ندارد... بعد هم رو به فرهاد کرد و گفت: البته تو خجال نکنی که با آن آیات مقطع که خواندی، حرف را به ثبوت رسانده‌ای، آنها را پاسخ خواهم گفت ولی حال نظرم برایست که تو بدانی چگونه راه را خلاف رفته‌ای. فرهاد متأسفم که باز هم بگوییم در این زمینه نیز بلندگوی عقاید دیگران شدی و اگر این زحمت را بخود داده بودی و خودت

شما می‌جنگند کارزار کنید آیا این نادرست است؟ البته اگر آیه آنطور بود که تو خواندی و بجهت دستور قتل مردمی را داده بود جای بحث و گفتگو داشت ولی ملاحظه کن که مربیان تو و صدها جوان نظیر تو که این مطلب را تعلیم میدهند چگونه مرتكب خیانت می‌شوند، کلام خدا را تقطیع می‌کنند تا منظور واهمی خویش را ثابت نمایند زهی بعد از ...

آیه دیگری که خواندی قسمت مختصری از یکی از آیات سوره بقره بود که من آن آیه را به ضمیمه آیه جلوتر برایت می‌خوانم:

«وَقَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا»  
 «إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ. وَ اقْتُلُوهُمْ حَيْثُ مُقْتَلُوهُمْ وَ أَخْرِجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفَتْنَةُ»  
 «أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرامِ»  
 «حَتَّىٰ يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ»  
 «جَزَاءُ الْكَافِرِينَ»<sup>۲۲</sup>

«در راه خدا کارزار کنید با آنان که به کارزار»

«شما آمده‌اند اما تجاوز ممکنید که خدا،  
 «متجاوزان را دوست ندارد آنان را بکشید»  
 «هر جا که یافتید (هم آنان که به جنگ و)  
 «کشتار شما آمده‌اند) و آنسان که شما را»  
 «از دیارتان بیرون کردند اخراجشان کنید که»  
 «فتنه بمراتب از کشتار سخت‌تر است و شما»  
 «در مسجد الحرام مدام که آنان دست برویتان»  
 «باز نکرده‌اند کارزار ممکنید و اگر در آنجا»  
 «به جنگتان آمده بکشتار تان پرداختند شما نیز»  
 «آنان را بکشید که این جزای کافران است.»

فرهاد عزیز: من مسلم میدانم که اگر در جلسات درس تبلیغ شما این آیه بصورت کامل با توجه به زمینه‌های قبلی خوانده می‌شد امروز تو این چنین ناگاهانه سخن نمی‌گفتی و این چنین است تکلیف نوع استدلالانی که در این مورد و سایر موارد مبلغین به شما تعلیم میدهند، لذاست که همه تقصیر متوجه تو نیست بلکه بخش عمداتی بعهده آنانست که می‌کوشند تا شما را در این جو جامد به لحاظ فکری نگاه دارند.

دراینجا من با خواندن يك آيه دیگر از قرآن  
تکلیف کلی کار را برای تو و همه کسانیکه با توسل به  
این آیات بربده شده میخواهند اسلام را نظامی آدمکش  
و تجاوز کار و جلا و معرفی کنند روشن مینمایم که بدانید  
اسلام شریعت معنده است نه تنها دین مهر و رزیلان  
خلاص است و نه به تنهائی در زمینه قهری قدم برمیدارد،  
بلکه جامع بین مهر و قهر و جلال و جمال است:  
«فَمِنْ أَعْتَدْتُ لَكُمْ فَأَعْتَدْ وَأَعْلَمُ بِمَا أَعْتَدْتُ  
لَكُمْ وَأَنْقُو اللَّهُ».»<sup>۲۲</sup>

«هر آنکس که بر شما تعدی و تجاوز کرد»  
«درست همانند آن تجاوز و تعدی را پاداشش»  
«دهید و از خدا بپرهیزید.»

این منطق روشن اسلام است<sup>۲۳</sup> که منطبق با علم و عقل میباشد.  
اما آنان که میگویند:

(۲۳) قرآن کریم، سوره بقره، آیه ۱۹۱  
(۲۴) خواننده عزیز شاید در اینجا گمان برد که اگر چنین است  
و اسلام در عین حال دستوراتی در قلع و قمع تجاوز کاران و نظایر  
آن داده است پس چرا به مطالب مشابهی از بهائیت در کفتکوهای

«دشمن خونخوار را باید آزار رسانید.»<sup>۲۵</sup>  
آنان که دستور میدهند:

«عالی انسانی مهر بانی گنید، بیگانگان را  
«مانند آشنا معامله نمایید و اغیار را بمشاهده بار.»<sup>۲۶</sup>  
چنین مردمی دیگر باید در متون اعتقادیشان آن عبارات  
هر استد و وجود داشته باشد.

آتش برای دشمنان، تحریم ملاقات مخالفان،  
مخالف مساوی جهنم، عذاب حتمی برای  
منکران و....

فرهاد جان این خلاصه سخن من است که وحدت  
عالی انسانی ادعایی تو، با این نمودارها که رهبران  
بدست داده اند اساساً هیچگونه قابلیت توجیه ندارد،



بیشین اعتراف شد باید توجه داشت که قبل از اشاره شد اسلام  
اگر وحدت عالم انسانی را عنوان میکنند نه بصورت صلح کل و جنبه  
رو بائی آنست که پاروی واقعیتها بگذارد ولذا ضروری است که  
چنین دستوراتی هم داشته باشد.

اما بهائیان با آنهمه عبارات نقلی که قبل از آمده بیام آوران  
صلح کلندولذا نباید عباراتی آنچنان متناقض داشته باشند  
(۲۵) عبدالبهاء، مکاتیب، جلد ۳، صفحه ۱۶۱  
(۲۶) عبدالبهاء، مکاتیب، جلد ۳، صفحه ۱۶۰

فکر باشی و بحق و واقع در تحریر حقیقت بگوشی نه  
اینکه خوب سخن‌بگوئی اماز عمل به آن فرسنگهادور  
بمانی آخراین چه وحدت عالم انسانی است که پیشوایان  
شماعتی در محدوده کوچک خانواده خویش نتوانسته‌اند  
بدان جامه عمل بپوشانند؟ اینان وحدت خانوادگی را  
نتوانستند حفظ کنند و تو چگونه مبتکران و حدت علم  
انسانیشان می‌خوانی؟ مگر میرزا حسینعلی برادر عزیزش  
صبح ازل را به لقب *یا ایها الحمیر*<sup>۲۹</sup> یعنی ای الاغ نخواند  
مگر هم او برادرش را به لقب عجل<sup>۳۰</sup> یعنی گوساله  
نخواند و در موارد زیادی از کتاب بدیع به او بدنگفت  
و نسبت ناروانداد که البته شاید همرووا زیرا که گفته‌اند:

«اَهْلُ الْبَيْتِ اَدْرِي بِمَا فِي الْبَيْتِ»<sup>۳۱</sup>

مگر همین عبدالبهاء نبود که با برادرش «میرزا محمد-علی» بجان هم افتاده یکدیگر را دزد، ابلیس، مر کر

(۲۹) بهاءالله، کتاب بدیع، صفحه ۱۷۴

(۳۰) اشراف خاوری، مائده آسمانی، جلد ۱، صفحه ۶۴

(۳۱) اهل یک خانه از دیگران به خصوصیات آن خانه و خانواده  
داناند.

بحدی که دیدیم حتی صروصدای خود آنان نیز درآمده است زیرا پس از آنکه گفتند:

«گرگان خونخوار را مانند غزالان ختن و»  
«ختامشک معطر بشام رسانید.»<sup>۲۷</sup>

محصور شدند بگویند:

«مثلاً اگر گرگی را رافت و مهربانی نمائی،»

«این ظلم به گوسفند است.»<sup>۲۸</sup>

و با این عبارات متناقض پیروان خویش را در میان امواج خروشان و سهمگین در این دریا، اجتماع سرگردان ورها ساخته‌اند و عجبًا که معدودی از اینان که می‌روند تا غرق شوند و یادشان از خاطره‌ها محو گردد باز در همانحال هم می‌گویند همه .... بار... یک ... دارید ... و بروگ ... یک ... شاخسار ...

فرهاد عزیز، باین تصور نباشی که قصدم از این سخنان توهین بتو و عقایدت می‌باشد. غرضم از این مطالب آن بود که بتوبادر عزیزم توصیه کنم که آزاد

(۲۷) عبدالبهاء، مکاتیب، جلد ۳، صفحه ۱۶۰

(۲۸) عبدالبهاء، مکاتیب، جلد ۳، صفحه ۲۱۲

نقض شیطان، مرکز نفی و...<sup>۳۲</sup> خوانند؟؟ و بعد هم  
مگر تو از روابط شوقي و اطرافيانش آگاه نیستي.<sup>۳۳</sup>  
خلاصه بطور اجمال، تو که در زمرة روشنفکران  
قلمداد ميشوی باید بیشتر تحقیق کنی و منصفانه قضاوت  
نمائی زیرا مردم جامعه ما از نسلی که در دست خود  
برای ترتیب دادن آینده‌ای بهتر پرورانده‌اند انتظار آنی  
بس فراوان دارند که این کوته‌فکريها و کجع‌اندیشيهایها  
درست در خلاف جهت این خواسته منطقی آنانست در  
عين حال تو باید مرا بیخشی که زیاد صحبت کردم ولی  
با زهم تکرار میکنم از آنجا که چشم امید به ادامه این  
مباحث با تونداشتیم لذا سعی کردم بطور فشرده یک سری  
مطلوب مورد نظرم را در این زمینه طرح کنم، آرزو  
دارم همینطور که سریع حرفهای مرا نوشته بروی و هر  
چه زودتر ضمن تماس با افرادی که آنانرا شایسته حل  
مشکلات اخیر میدانی ره آوردي برای من و صدها امثال  
من که سالهاست مشتاقانه در انتظار دریافت پاسخ این

گونه مطالب هستیم بیاوری.  
در این موقع جلال کتابهایش را جمع کرد و فرhad  
هم که گوئی ساعتها انتظار چنین لحظه‌ای را داشت  
موقعیت را برای ختم جلسه بسیار مناسب دیده از جا  
برخاست و ضمن خدا حافظی بسردی ازما جدا شد، من  
وجلال هم از یکدیگر جدا شدیم در حالیکه یکبار دیگر  
آنچه را که در این بعد از ظهر داغ برایم اتفاق افتاده  
بود در خاطره ام مروی میکردم که موقتاً این فکر را متوقف  
کنم و باز به مصدقاق روز از نو روزی از نو به سراغ  
کتابهای درسیم بروم...  
فردا صبح زودتر از هر روز آمدم و با اندک  
جستجوئی جلال را پیدا کردم و هردو باهم جلوی پله‌ها  
بان‌تظار فرhad به گفتگو پرداختیم و من از این فرصت  
استفاده کردم و برخی نکات را در زمینه سخنان دیروز  
از وی سؤال میکردم و یاد داشتهای خلاصه‌ای را نیز  
که مبنای همین نوشته قرار گرفت به اونشان دادم وقت  
میگذشت ولی گوئی فرداي فرhad هنوز نیامده بود،

زیرا آن روز و حتی چند روز بعد موفق به پیدا کردن او نشدیم و این برای من بسیار عجیب بود، ولی عکس جلال هیچ اظهار تعجبی نمیکرد، گوئی اساساً چنین انتظاری را داشته است ... بیش از یک هفته از این ماجرا گذشته بود که متوجه فرهاد شدیم، نمیدانم حمل بر تعصب میکنید یا نه ولی باور کنید که غافلگیریش کردیم والا داشت فرار میکرد تابا ما رو برو نشود اما دیگر دیر شده بود. بعد از سلام و احوالپرسی جلال گفت دوست عزیز چه شد که فردای تو این چنین طولانی شد مادر آرزوی دریافت پاسخهای تو جان بلب شدیم، آیا بازتر گان امر به صحبت نشستی و آیا مشکلات مرا آسان نمودی؟؟...<sup>۲۳</sup>

فرهاد که با ناراحتی ورنگ پریدگی چشمگیری صحبت میرد گفت:

بچه‌ها خیلی متأسفم از طرف تشکیلات بمن دستور داده شده که باشما صحبت نکنم، اینرا گفت و دستش را از میان دستهای جلال کشید و بسرعت از ما دور شد در حالیکه جلال به او میگفت:

فرهاد مواظب باش طرد نشوی تماس باما خطر طرد برای تو دارد، بهوش باش....

من به جلال گفتم که طرد دیگر چیست؟ او گفت هیچ این مدعیان وحدت عالم انسانی هر وقت مصلحت بدانند افراد را از داخل جامعه خود اخراج میکنند و این خود یکی دیگر از مظاهر آن تعلیم جهانی یعنی وحدت عالم انسانی است و شوقی افندی درباره روابط بهائیان با این گونه مطروح دین اظهار میدارد که:

«بامفصلین روحانی بهائی سلام و کلام جایز»

«نیست و متفصلین اداری را نباید به مجالس»

«عمومی دعوت کرد.»<sup>۲۴</sup>

و همچنین در کتاب مائدۀ آسمانی جزء ۸ صفحه ۷۴ آمده است:

«ولکن با نفوذ معرض که اعراضشان ظاهر»

«شده معاشرت و تکلم و ملاقات جایز نه»

ملاحظه میکنی که پیشوايان بهائي با ايجاد چه

<sup>۲۳</sup> اشراف خاوری، گنجینه حدود و احکام چاپ ۴، باب ۷۶ که متأسفانه از چاپ چهارم به بعد این مطلب را حذف کرده است.

حصاری آهینه میکوشند که با غیر بهائیان این چنین رفتار نمایند ولی با کمال شجاعت با هر که صحبت کنند خواهند گفت:

همه باریک دارید و برگ یک شاخسار. سراپرده یگانگی برافراشته شد. وحدت عالم انسانی...  
و من هنوز در طول برخوردها و گفتگوهای فراوانی که با اینان داشته‌ام نتوانسته‌ام این تناقض را حل نمایم زیرا که حل شدنی نیست.

بله دوست عزیز این آقایان که نزد افراد غیر مطلع آن چنان اظهار فضل میکنند که گوئی «سفراط زمان» و برکوسی درس جالس» این چنین نزدیک مسلمان که مختصر اطلاعی از معتقدات خود وایشان دارد، عاجزند و فراری و خائف.

آری آن سوی چهره اینان که ظاهري دلفریب و کلامی دلنشین دارند چنین ملال آور و دهشتناک است و بدینسان دور روی این چهره‌ها سخت در پیکار یکدیگرند...  
از آنروز به بعد میان من و جلال محبتی بی گرفته ولی بدینیست بدانید حال هم که مدت‌ها از آن ماجرا

میگذرد، فرهاد هر وقت من و با جلال را می‌بیند سرش را سوئی دیگر نموده و راهش را می‌چرخاند و پای بگریز میگذارد همانند کبکی که... و تازه من فهمیدم که چرا در طول این گفتگو جلال چندین بار نسبت به ادامه این بحث اظهار ناامیدی کرد گوئی او بخوبی میدانست که اینان چگونه در برابر منطق اسلامی عاجزند و در عین حال عنان اختیار خویش را بدست تشکیلاتی اینان دوچهره داده‌اند که بادانای نسبت به عدم توانایی جهت حل این مشکلات عقیدتی همچنان مطیعان بی‌اراده تشکیلاتند و با اینهمه خویش را متحریان حقیقت و مخالفان را متهم به سرسرخی و تعصب و تقلید کورکورانه میدانند.

من از همان روز فهمیدم هر فرد مسلمان اگر میخواهد بحق مسلمان باشد و اسلامش صورت منطقه‌ای و جغرافیائی نداشته باشد نه تنها باید در صدد کاوشهای دینی نسبت به معتقدات خویش برآید بلکه، نگران اطرافیان خویش هم باشد و نسبت به دیگر مکاتب خصوص آنان که رنگ دینی دارند اطلاعاتی بدست آورد تا

بهنگام نیاز خود در صدد تنویر افکار دیگران برآید.  
پرویز اولین کسی بود که در این طرز تفکر جدید من از  
دست القایات نادرست بهائیان آسوده شد لابد پرویز  
را میشناسید همانکس که در آغاز این حادثه گرفتاریش  
نسبت به این مسائل عامل عمدہ‌ای برای تحریک من نسبت  
به مطالعه و مراجعه در این زمینه شد.

من از دوستی جلال کمال استفاده را بردم و حال  
خودم نیز وقتی موردی پیش می‌آید نه تنها میتوانم از عقایدم  
دفاع کنم بلکه، قادرم تا برای دوستان دور از حقیقت  
خویش نیز در کمال دلسوزی مطالبی را بیان دارم باین  
امید که بتوانم بخشی از وظایفم را در قبال همراهانم  
در این زندگی پر تلاطم باهمه فراز و نشیبهایی که دارد  
انجام دهم.

حقیقت اینست که غرضم از نوشتن این واقعه آن  
بود که فکر کردم شاید این حرفها بکار شما خواننده عزیز  
«که مانند من در این اجتماعید و گریبانگیر سلسله مسائلی  
این چنین» هم باید در این صورت همه باید جلال و آنان  
که جلالها را پرورش میدهند سپاس گوئیم که علیرغم

همه ناسامانیهای اجتماعی این چنین خویش را در قبال  
مسائل جامعه مسئول احساس مینمایند.

باين اميد که بعدها نيز در اين زمينه باشما خوانده  
وفدار سخن گفته از آن سوی چهره‌ها باهمه نکات مهم  
وتاریک ولی در عین حال فریبنده‌ای که در این سوی  
دارند صحبت‌های تازه‌تری بمعیان آورم بهمین جا باشما  
وداع گفته بخدا می‌سپارمتن....

بجاست خوانندگان عزیزی که همراهان فکری فرهاد در  
این داستان بودند یک بار دیگر نوشته را از نو بخوانند،  
شاید که پذیرای این هر و تجدیدنظری در پندارهایشان شود.